

**MOSHIACH'S LETTER THROUGH YEHUDA
THE BROTHER OF THE SHLIACH YA'AKOV
TO THE BRIT CHADASHA KEHILLAH**

Ιουδα יהודה' Ιεχουδα

1 Ιουδας Ιησου Χριστου δουλος, αδελφος δε Ιακωβου, τοις εν θεω πατρι ηγαπημενοις και Ιησου Χριστω τετηρημενοις κλητοις.

From Yehuda, eved of Rebbe Melech HaMoshiach Yehoshua and a brother of Ya'akov; To HaKeruim, beloved in Elohim HaAv and HaShemurim for Rebbe Melech HaMoshiach Yehoshua.

2 Ελεος υμιν και ειρηνη και αγαπη πληθυνθειη.

Rachamim Hashem and Shalom Hashem and Ahavas Hashem to you abundantly!

3 Αγαπητοι, πασαν σπουδην ποιουμενος γραφειν υμιν περι της κοινης σωτηριας αναγκην εσχον γραψαι υμιν παρακαλων επαγωνιζεσθαι τη απαξ παραδοθειση τοις αγιοις πιστει.

Chaverim, although I was very eager to write to you an iggeret hakodesh concerning the Geulah we share, it suddenly became necessary to write you an urgent appeal to fight for the (correct Orthodox Jewish) Emunah, which was once for all time handed over and transmitted to the Kadoshim.

4 Παρεισεδυσαν γαρ τινες ανθρωποι, οι παλαι προγεγραμμενοι εις τουτο το κριμα, ασεβεις την του θεου ημων χαριν μετατιθεντες εις ασελγειαν και τον μονον δεσποτην θεον και Κυριον ημων Ιησουν Χριστον αρνουμενοι.

For certain men, anshei resha, written down long ago for this harsha'ah have infiltrated our ranks, men twisting the Chen v'Chesed HaEloheynu into a license for sensual self-indulgence and denying our only Ribboneinu and Adoneinu Rebbe Melech HaMoshiach Yehoshua.

5 Υπομνησαι δε υμας βουλομαι ειδοτας υμας απαξ τουτο, οτι ο Κυριος, λαον εκ γης Αιγυπτου σωσας, το δευτερον τους μη πιστευσαντας απωλεσεν

Now I wish to remind you, though you are fully informed, that Hashem, who once saved a people from Eretz Mitzrayim (Egypt), afterwards destroyed every Apikoros not having Emunah (Faith).

6 Αγγελους τε τους μη τηρησαντας την εαυτων αρχην, αλλα απολιποντας το ιδιον οικητηριον, εις κρισιν μεγαλης ημερας δεσμοις αιδιοις υπο ζοφον τετηρηκεν.

And you have da'as about the malachim, not being content to keep their positions of memshalah, having deserted their own station, these malachim Hashem has kept under kevalim oif eibik, under choshech for the Mishpat HaYom HaGadol, the Yom HaDin.

7 Ως Σοδομα και Γομορρα, και αι περι αυτας πολεις, τον ομοιον τουτοις τροπον εκπορνευσασαι και απελθουσαι οπισω σαρκος ετερας, προκεινται δειγμα, πυρος αιωνιου δικην υπεχουσαι.

As S'dom and Amora and the cities around them, in a doime manner to these, indulging in gilui arayot against the course of nature and turning aside and going after alien flesh, are set forth to lie in public view as a mofet, undergoing the onesh of Eish Olam.

8 Ομοιως μεντοι και ουτοι ενυπνιαζομενοι σαρκα μεν μαινουσι, κυριοτητα δε αθετουσι, δοξας δε βλασφημουσιν.

Likewise, indeed, these dreamers, on the one hand, pollute the basar; on the other hand, they do not recognize hamemshalah of glorious heavenly beings; instead, they speak lashon hora with Chillul Hashem railing against them.

9 Ο δε Μιχαηλ ο αρχαγγελος οτε τω διαβολω διακρινομενος διελεγετο περι του Μωσεως σωματος, ουκ ετολμησε κρισιν επενεγκειν βλασφημιας αλλ ειπεν, Επιτιμησαι σοι Κυριος!

By contrast, Micha'el the Sar HaMalachim when he took issue with Hasatan and disputed about the geviyyat Moshe Rabbeinu, did not presume to pronounce a slanderous judgment, but said, "May Hashem rebuke you!"

10 Ουτοι δε οσα μεν ουκ οιδασι βλασφημουσιν, οσα δε φυσικως ως τα αλογα ζωα επιστανται εν τουτοις φθειρονται.

But, on the one hand, these slander whatever they do not understand; on the other hand, what they do have binah of instinctively, like unreasoning animals, by these things they are destroyed.

11 Ουαι αυτοις! Οτι τη οδω του Καϊν επορευθησαν και τη πλανη του βαλααμ μισθου εξεχυθησαν και τη αντιλογια του Κορε απωλοντο.

Oy to them! Because they walked in the Derech Kayin and to the Toyus Balaam they surrendered for revach, and in the mered of Korach against hamemshalah they were destroyed!

12 Ουτοι εισιν εν ταις αγαπαις υμων σπιλαδες, συνευωχουμενοι αφοβως, εαυτους ποιμαινοντες, νεφελαι ανυδροι υπο ανεμων περιφερομεναι, δενδρα φθινοπωρινα, ακαρπα, δις αποθανοντα, εκριζωθεντα,

These are hidden reefs at your seudas, feasting with you without yir'at Shomayim, shepherding themselves, waterless clouds being carried away by winds, autumn trees without fruit, twice dead, torn up from their shorashim,

13 Κυματα αγρια θαλασσης επαφριζοντα τας εαυτων αισχυνας, αστερες πλανηται οις ο ζοφος του σκοτους εις τον αιωνα τετηρηται.

wild waves of the sea, foaming up their ma'asim hara'im, wandering kokhavim for whom the shvartz gloom of choshech has been reserved oif eibik.

14 Προεφητευσε δε και τουτοις εβδομος απο Αδαμ Ενωχ, λεγων, Ιδου, ηλθε Κυριος εν μυριασιν αγιαις αυτου

But also it was about these that Enoch, in the seventh from Adam, prophesied, saying, “Hinei! Adonoi comes with His ten thousands of malachim

15 ποιησαι κρισιν κατα παντων και ελεγξαι παντας τους ασεβεις αυτων περι παντων των εργαων ασεβειας αυτων ων ησεβησαν, και περι παντων των σκληρων ων ελαλησαν κατ αυτου αμαρτωλοι ασεβεις.

“for the purpose of bringing all to Mishpat and for the purpose of proving guilty every neshamah of all of its deeds done without yir'at Shomayim and of all the harsh things chote'im without yir'at Shomayim spoke against Him.”

16 Ουτοι εισι γογγυσται, μεμψιμοιροι, κατα τας επιθυμιας αυτων πορευομενοι, και το στομα αυτων λαλει υπερογκα, θαυμαζοντες προσωπα ωφελειας χαριν.

These are malcontents and fault-finders, walking according to their ta'avot; their mouth speaks arrogant things, flattering for the tachlis of financial advantage.

17 Υμεις δε, αγαπητοι, μνησθητε των ρηματων των προειρημενων υπο των αποστολων του Κυριου ημων Ιησου Χριστου,

But you, Chaverim, keep in mind the predictions of the Shluchim of Rebbe Melech HaMoshiach Adoneinu Yehoshua,

18 οτι ελεγον υμιν οτι εν εσχατω χρονω εσονται εμπαικται κατα τας εαυτων επιθυμιας πορευομενοι των ασεβειων.

because they were telling you that at Acharit HaYamim, there will be leitzim walking according to their ta'avot without yir'at Shomayim.

19 Ουτοι εισιν οι αποδιοριζοντες, ψυχικοι, Πνευμα μη εχοντες.

These are the ones causing division, worldly men, not having the Ruach Hakodesh.

20 Υμεις δε, αγαπητοι, τη αγιωτατη υμων πιστει εποικοδομουντες εαυτους, εν Πνευματι Αγιω προσευχομενοι,

But you, Chaverim, build yourselves up on what is kodesh kodeshim of yours, your (correct, Orthodox Jewish) Emunah, davening in the Ruach Hakodesh.

21 Εαυτους εν αγαπη θεου τηρησατε, προσδεχομενοι το ελεος του Κυριου ημων Ιησου Χριστου εις ζωνη αιωνιον.

Keep yourselves in the Ahavas Hashem, awaiting the rachamim of Rebbe Melech HaMoshiach Adoneinu Yehoshua unto Chayyei Olam.

22 Και ους μεν ελεειτε, διακρινομενοι.

To those who are wavering, show rachamim;

23 Ους δε εν φοβω σωζετε, εκ του πυρος αρπαζοντες, μισουντες και τον απο της σαρκος εσπιλωμενον χιτωνα.

others, deliver, snatching them out of the Eish (Olam). On others, have rachamim mixed with yir'at Shomayim, hating even the undergarment defiled by corrupt human nature.

24 Τω δε δυναμενω φυλαξαι αυτους απταιστους, και στησαι κατενωπιον της δοξης αυτου αμωμους εν αγαλλιασει,

Now to the One who is able to stand shomer over you, to make you moineia from falling, and to set you unblemished in the presence of His Shechinah, with sason rav,

25 Μονω σοφω θεω Σωτηρι ημων, δοξα και μεγαλωσυνη, κρατος και εξουσια, και νυν και εις παντας τους αιωνας! Αμην.

to HaElohim HaYachid Moshieinu, through Rebbe Melech HaMoshiach Adoneinu Yehoshua, be HaKavod and HaGedulah and HaMemshalah and HaGevurah Mei-Olam V'ad Atah V'ad Olemei Olamim. Omein.